

# Combi 嬰兒餐搖椅 Combi Parenting Station 콤비 체어

# **Fealetto Auto Swing**

使用説明書 Instruction Manual 사용설명서

本產品為一般家庭用製品。因商業用途而引致的 損壞恕不受理。請在使用前詳細閱讀本説明書, 並正確使用本產品。

■ 閱讀後請保存本説明書, 以供日後參考。

- 需要安裝部件時請,詳閱本説明書然後正確 安裝。
- 若將本產品轉讓他人,請將本説明書一併移 交對方。

This is a general family-use product. Any damage caused by commercial use will not be repaired. Please read this manual carefully and use the product accordingly.

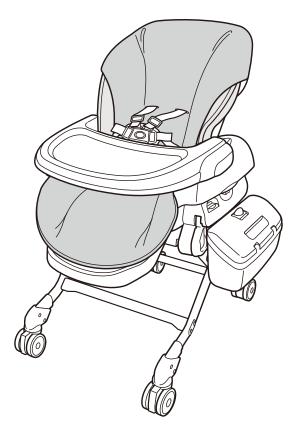
# Please keep this manual for future reference.

- Follow the instructions in this manual when the required parts.
- Please also attach this manual if you transfer this product to others.

본 제품은 일반 가정용입니다. 상업용으로 사용하여 발생한 사고에 대해서는 A/S를 받으실 수 없습니다. 사용하시기 전에 반드시 본 사용설명서를 잘 읽은 후 올바르게 사용해 주십시오.

# 본사용설명서를잘보관해 주십시오.

- 해체되어 있는 부품은 사용설명서에 따라 조립해 주십시오.
- 본 제품을 다른 사람에게 양도할 때에는 본 사용설명서도 함께 양도해 주십시오.



-(	使用前 Before use 사용하시기 전에	
本製品是供幼兒在室內使用的多用途 餐椅,可以作為簡易小床或餐椅使用。	This is an indoor and multi-functional baby chair. It can be used as a simple infant bed or a baby chair.	본 제품은 실내에서 사용하는 다기능 제품으로, 신생아용 침대 또는 의자로 사용할 수 있습니다.
建議連續使用時間	Recommended continuous usage	바람직한 연속 사용 시간
當作小床使用時間為60分鐘 / 搖床使用時間 為15分鐘 ※一天合計使用時間3~4小時	60 minutes as an infant bed / 15 minutes as a swinging bed. *3~4 hours totally in a day.	침대로 사용시 60분간 /오토스윙 기능 15분건 * 하루 합계 사용시간 : 3~4시간
適合年齡	Applicable age	사용할 수 있는 아기의 연령
由初生 ~ 48個月左右 (包括幼兒衣服計算體重在18kg以下)。 當作小床用 由初生 ~ 5、6個月左右 (包括幼兒衣服計算體重在2.5kg ~ 8kg 以下;身長在70cm以下)。 當作餐椅用 由腰部肌肉已發育 ~ 48個月左右 (包括幼兒衣服計算體重在18kg以下)。	Newborn ~ 48 months old (infant weight should be 18kg or below including clothes). As an infant bed From newborn ~ 5 or 6 months old (infant weight should be 2.5kg ~ 8kg or below including clothes; height should be 70cm or below). As a baby chair From waist muscle developed to 48 months old (infant weight should be 18kg or below including clothes).	신생아~생후 48개월경 까지 (아기의 의복 등을 포함한 하중제한 18kg) 침대로 사용할 경우 신생아부터 생후 5~ 6개월 정도까지 (아기의 의복을 포함한 하중제한 2.5kg~8kg, 신장 70cm까지) 의자로 사용할 경우 허리를 가눌 수 있을 때부터 48개월까지 (아기의 의복을 포함한 하중제한 18kg)
<b>開封後請確認下列部件是否齊全。</b> 包裝箱應含下列捆包部件,開封後請確認部件 是否齊全。 ● 主體 (附椅塾•座椅) ● 桌子 ● 嬰兒用品箱 ● Dacco plus內墊 ● 電綫 ● 使用説明書	<ul> <li>Please check if any parts are missing after opening the sales package.</li> <li>Sales package should include the followings.</li> <li>Please check if any parts are missing after opening the sales package.</li> <li>Main body (with seat cushion &amp; base seat)</li> <li>Table</li> <li>Storage box</li> <li>Dacco plus cushion</li> <li>Power cord</li> <li>Instruction manual</li> </ul>	개봉하시면 각 부품이 모두 들어있는지 확인해 주시기 바랍니다. 박스 내에는 다음과 같은 부품들이 있습니디 박스를 열면 부품이 모두 있는지 확인해 주십시오. ● 본체(시트쿠션&베이스 시트 포함) ● 테이블 ● 수납박스(일부 모델 모델) ● 다코쿠션(일부 모델 모델) ● 전원코드(일부 모델 모델) ● 사용설명서
使用説明書 Instruction manual 사용설명서		F-Bar タ子 Table 目이量 For Hong Kong specification only
Ma	Dacco	o plus 內塾 plus cushion 년고쿠션

●

- $\bigcirc$ -

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

#### 使用方法一覽表 Guidelines to use 사용방법

本產品可作為簡易小床或餐椅使用。根 據幼兒的月齡,請遵守以下使用條件。 ●初生兒指幼兒出生時體重在2.5公斤 以上,懷孕期滿37週。 This product can be used as a simple infant bed or a baby chair. Please follow the below conditions according to baby's age.

• Newborn refers to baby weights 2.5kg or above, has been carried for more than 37 weeks in pregnancy stage. 본 제품은 침대와 의자로 사용할 수 있습니다. 아이의 월령에 맞춰 아래의 사용조건을 지켜 주십시오. ●신생아란 체중 2.5kg 이상이며, 임신

●신생아란 체중 2.5kg 이상이며, 임신 37주 이상을 채우고 태어난 아이를 말합니다.

		0				
A	月齡參考 Nge reference 연령 기준	初生兒 ~ 2 \ 3個月 Newborn ~ 2, 3 months 신생이~생후 2, 3개월	2 \ 3個月 - 2, 3 months - 2, 3개월-	~ 5, 6 months	5 \ 6個月 ~ 18個月 5, 6 months ~ 18 months 5, 6개월~18개월	18個月 ~ 48個月 18 months ~ 48 months 18개월~48개월
	發育狀態參考 dy development 발육상태	頸部已完全發育 Neck muscles developed 목을 가눌 수 있을 때	直到腰部E Until waist mus 허리를 가	cles developed	腰部已完全發育 Waist muscles developed 허리를 가눌 수 있을 때	幼兒能自行坐下 Infant can sit down by itself 혼자 앉을 수 있을 때
U	使用方法 Jsing method 사용 방법	只限簡易小床 Simple infant bed only 침대 전용	簡易小床 Simple infant bed 침대	餐椅 Baby chair 의자	只限餐椅 Baby chair only 의자 전용	只限餐椅 Baby chair only 의자 전용
Sw 스	搖擺功能 ringing function ະ윙(흔들) 기능	0	0	×	×	×
		1	12	3	345	345
Ba	肖角度使用範圍 ackrest angles 등받이 각도	(				
安全帶 Seat belt	肩帶 Shoulder belt 어깨벨트	必須使用 Compulsory usage 의무 사용 기간	必須 Compulso 의무 사	使用 ory usage 용 기간	必須使用 Compulsory usage 의무 사용 기간	_
시트벨트	腰 / 中腰帶 Waist / Crotch belt 허리벨트 /가랑이벨트	必須使用 Compulsory usage 의무 사용 기간	必須 Compulso 의무 사	orv usage	必須使用 Compulsory usage 의무 사용 기간	必須使用 Compulsory usage 의무 사용 기간

#### 使用方法一覽表 Guidelines to use 사용방법

# Dacco Plus 內墊使用方法Dacco Plus cushion using<br/>method다코시트 플러스 사용방법Dacco Plus 內墊是讓幼兒維持The dacco plus cushion is a posture다코시트는 아기를 쾌적한 자세를

Dacco Plus 內壑走讓幼兒維持 舒適卧/坐姿的靠墊。請按以下的 月齡參考使用。 The dacco plus cushion is a posture maintenance cushion to keep a comfortable posture for the baby. Please use according to below age reference. 다코시트는 아기를 쾌적한 자세로 유지시켜주기 위한 자세 유지 쿠션 입니다.아래의 기준 연령에 맞게 사용해 주십시오.

月齡參考 Age reference 적용 연령		初生 ~ 2 . 3個月 New born ~ 2, 3 months old 신생아~생후 2, 3개월	2, 3個月 ~ 5, 6個月 2, 3 months ~ 5, 6 months old 2, 3개월 ~ 5, 6개월	5, 6個月 ~ 10, 11個月 5, 6 months ~ 10, 11 months old 5, 6개월 ~ 10, 11개월	10. 11個月 ~ 48個月 10, 11 months ~ 48 months old 10, 11개월 ~ 48세
發育狀態參考 Growing stage 성장 단계		頸部已完全發育 Neck muscles developed 목을 가눌 수 있을 때	直到腰部已完全發育 Until waist muscles developed 허리를 가눌 때까지	腰部已完全發育 Waist muscles developed 허리를 가눌 수 있을 때	幼兒能自行坐下 Infant can sit down by itself 혼자 앉을 수 있을 때
Dacco plus 內塾的使用 Usage of dacco plus 다코쿠션푸라스 사용하	cushion	頭墊, 背墊, 股墊需要同時使 用。請調整頭部的位置, 令頭 部凸出的部份處於幼兒的頸部。 The head pad, back pad and seat pad are combined to use. Adjust the position, so that the protruded part of the head pad is at the back of baby's neck. 헤드 패드, 등받이 패드, 시트 패드를 함께 사용하여 주십시오. 헤드 패드의 볼록한 부분이 아기의 목에 오도록 위치를 조절해 주시기 바랍니다.	背墊, 股墊需要同時使用。 The back pad and seat pad are combined to use. 등받이 패드와 시트 패드를 함께 사용하여 주십시오.	不需要Daccoplus內整 Daccoplus cushion is not necessary. 다코시트를 사용하지 않습니다.	
頭墊 Head pad 헤드패드	$\supset$	0	×	×	×
芳塾 Back pad 등世01 패드	Z	0	0	×	×
股整 Seat pad 시트 패드	$\bigcirc$	0	0	×	×

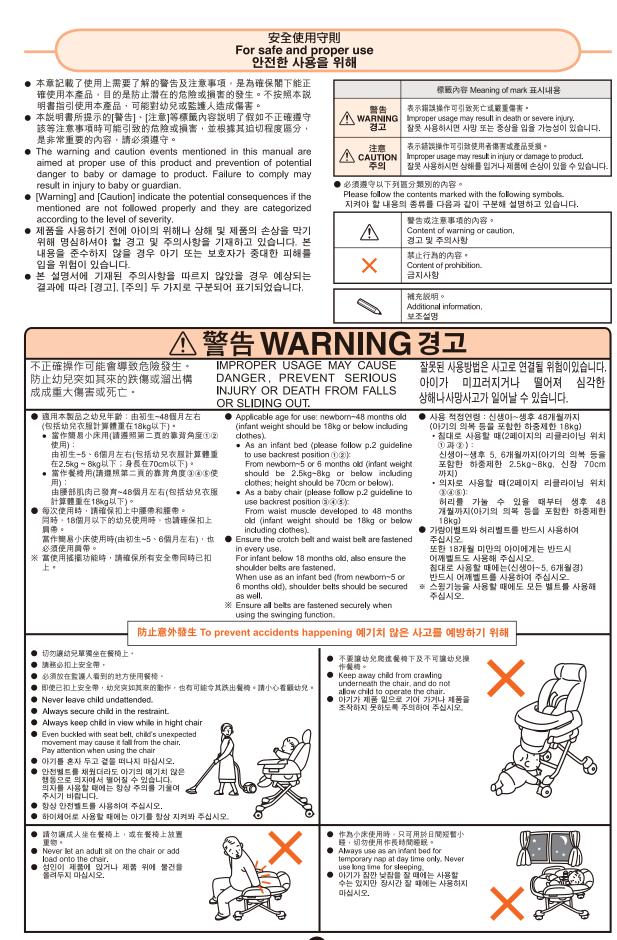
### 內墊組使用方法

#### Inner cushion using method

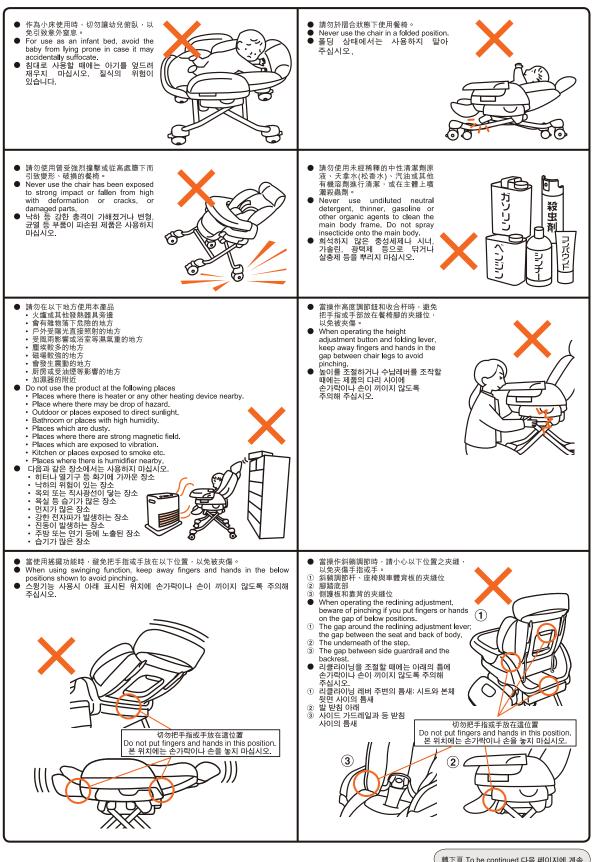
內墊組適合初生~5、6個月幼兒使用。 ※當幼兒頭部超越內墊時,請把內墊組移 除。

Inner cushion is applicable for new born~5,6 months old baby. %Please remove the inner cushion if baby's head is over the inner cushion. 이너쿠션사용연령: 신생아~ 5, 6개월경 ※아이의머리가이너쿠션위로올라오면 이너쿠션을제거해주십시오.

이너쿠션사용방법





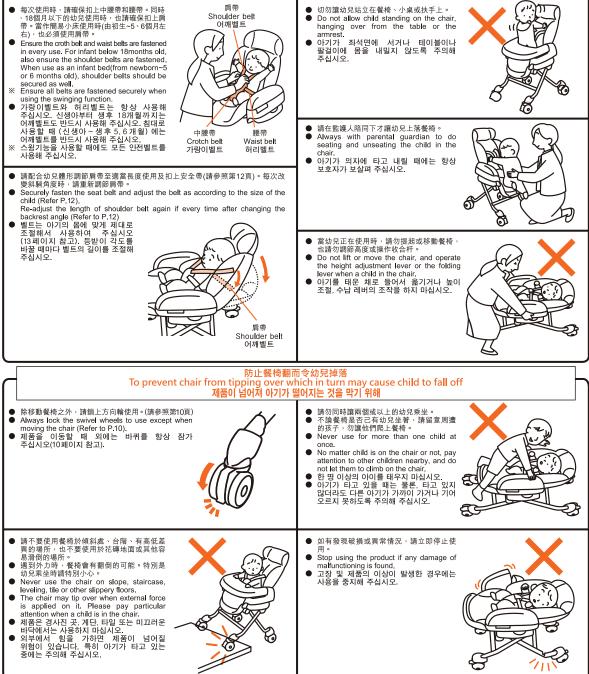


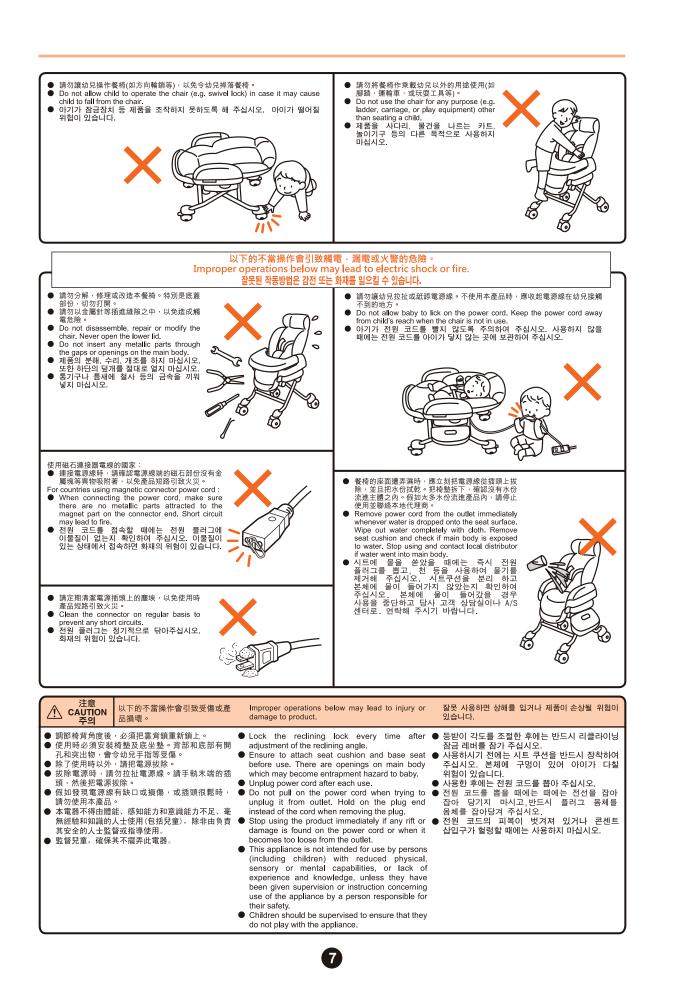
轉下頁 To be continued 다음 페이지에 계속

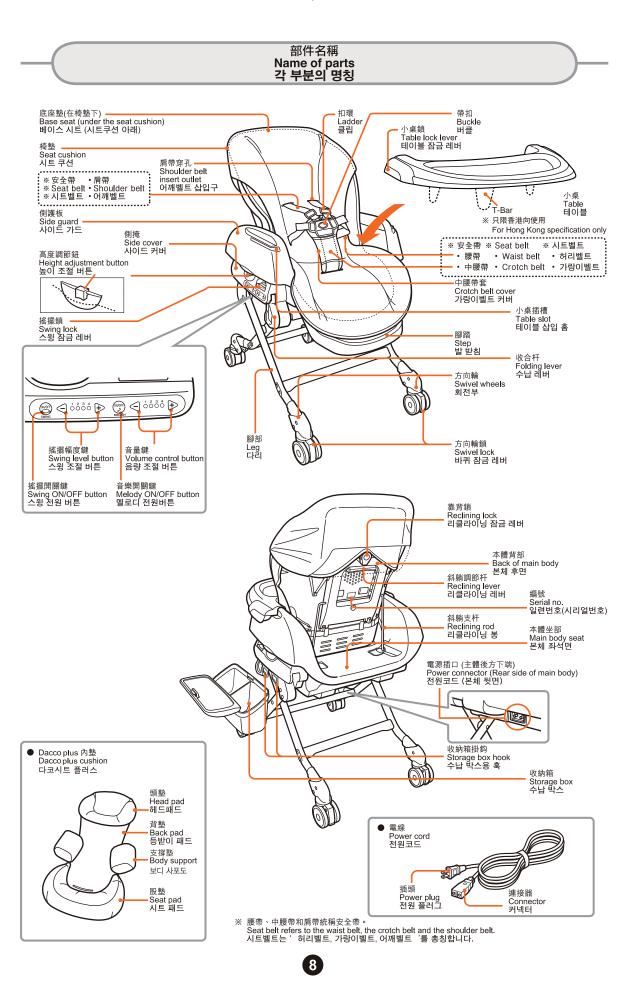
#### 安全使用守則 Using the stroller safely 안전하게 사용하기 위해

# 警告 WARNING 경고

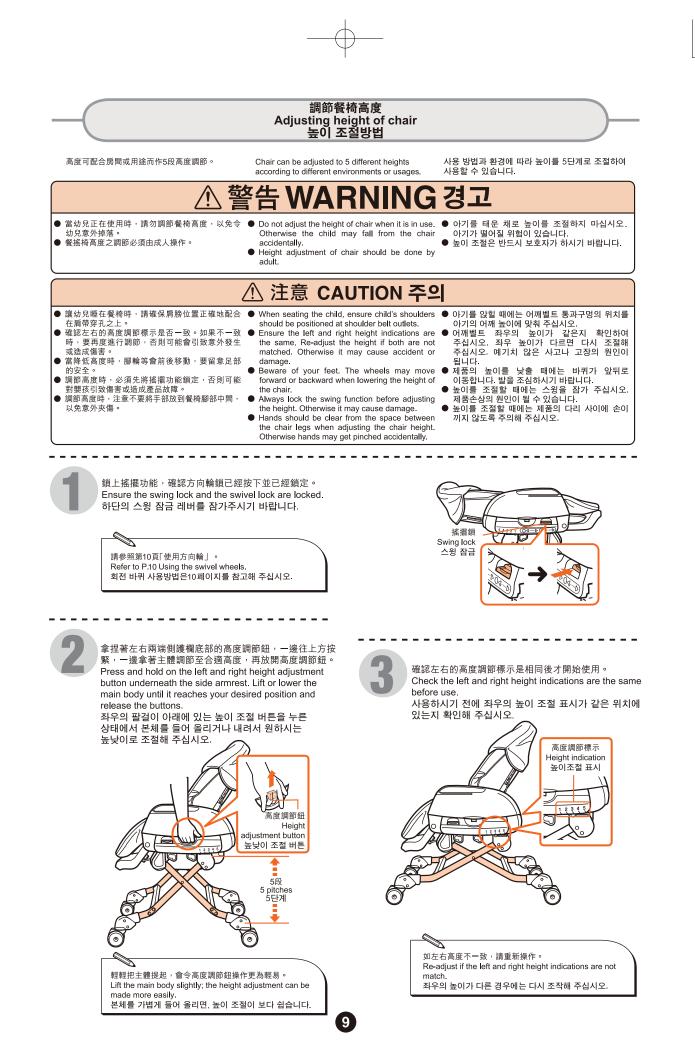
按照美國ASTM標準 在任何時間幼兒使用餐椅時確保扣 好安全帶·本小桌設計不是用作固 定幼兒在餐椅上。建議能挺直自坐 的幼兒使用此餐椅。 According to ASTM standar@STM THE CHILD SHOULD BE SECURED IN THE HIGH CHAIR AT ALL TIMES BY THE RESTRAINING SYSTEM, EITHER IN THE RECLINING OR UPRIGHT POSITION. THE TRAY IS NOT DESIGNED TO HOLD THE







.



#### 使用方向輪 Using the swivel wheels 회전바퀴 사용방법

方向輪可於室內移動餐椅時使用。除移動餐椅時 以外,請鎖上方向輪。

Swivel wheels can be used when moving the chair around. Lock the swivel wheels all the times except when moving the chair.

회전 바퀴는 제품을 이동할 때 사용할 수 있습니다. 이동하지 않을 때에는 항상 바퀴를 고정해 주십시오.

#### 苞女 VARN

- 方向輪是為於水平的地方上改變餐椅方向或移動 而設的功能。請勿在斜坡,梯級或有段差的地方 使用方向輪。
   除了移動時以外,必須把方向輪鎖按下鎖定,以
- The swivel wheels are designed to be used to change direction of the chair as well as when moving around. Do not apply the swivel wheels on slope, stairs or steps etc.
   Lock the swivel wheels except when moving the chair. Otherwise the chair may tip over and baby may fail off.
- may fall off.

#### Ŵ 注意 CAUTION 주의

- ●移動餐椅時,請勿橫向拖動餐椅,以免對地板造 成損壞。 Do not drag the chair to the sideway when moving the chair. Otherwise it may cause
- 移動餐椅時,請鎖上搖擺功能。
   作為搖床使用時請鎖上方向輪。

免餐椅翻倒令幼兒受傷。

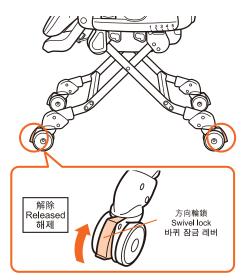
- damage to the floor.
- Lock the swing function when moving the chair.
- Always lock the swivel wheels when using as a swinging bed.

10

- 이동할 때에는 제품을 옆으로 끌지 마십시오. 바닥이 상할 수 있습니다.
   제품을 이동시킬 때에는 스윙기능을 잠가 주십시오.

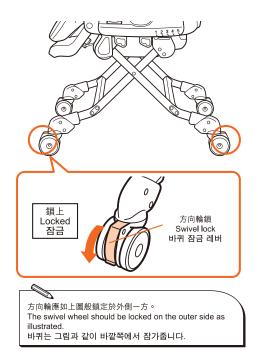
### 解除時 To release 해제하는 방법

將方向輪鎖往上提起,解除輪鎖。 Lift up the swivel lock to release it. 바퀴 잠금 레버를 올려 잠금 상태를 해제합니다.



鎖定時 To lock 잠그는 방법

將方向輪鎖往下按,鎖上方向輪。 Press down to secure the swivel lock. 바퀴 잠금 레버를 내려 바퀴를 잠가줍니다.



#### 使用安全帶(腰帶、中腰帶、肩帶) Using the seat belt (waist belt, crotch belt, shoulder belt) 시트벨트 사용방법(허리벨트, 가랑이벨트, 어깨벨트)

腰帶、中腰帶和后帶統稱安全帶。

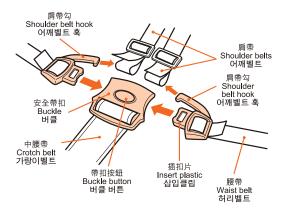
Seat belt refers to the waist belt, the crotch belt and the shoulder belt.

시트벨트는 허리벨트, 가랑이벨트, 어깨벨트를 총칭합니다.

#### WARNIN 경 敬生 Л 사용하실 때에는 가랑이벨트와 허리벨트를 반드시 채워주십시오. 신생아부터 생후 18 개월까지는 어깨벨트도 사용하여 주십시오. 침대로 사용하실 때신생아~생후 5, 6개월)에는 어깨벨트를 반드시 사용하여 주십시오. 스윙기능을 사용할 때에도 모든 벨트를 사용해 주십시오 當每次使用時,請確保扣上中腰帶和腰帶。同時, Ensure the crotch belt and waist belts are fastened • 18個月以下的幼兒使用時,也請確保扣上肩帶。當 in every use. For infant below 18 months old, also 作簡易小床使用時 (由初生~5、6個月左右),也必 ensure the shoulder belts are fastened. When use as an infant bed (from newborn~5 or 6 months old), 須使用肩帶。 當使用搖擺功能時,請確保所有安全帶同時已扣 shoulder belts should be secured as well. Ensure all belts are fastened securely when × \* ● 當幼兒坐下餐橋後,必須扣好安全帶。假如未有 using the swinging function. Seat belts should be fastened when child is 주십시오 扣好安全帶或未完全把安全帶鎖緊,有可能引致 幼兒從餐椅上意外掉下的危險。即使已扣好安全 아기가 . 앉아있을 때에는 시트벨트를 아기가 않아있을 때에는 시트별트를 채워주십시오. 시트벨트를 채워지지 않은 상태에서 제품을 사용하면 아기가 떨어질 우려가 있습니다. 시트벨트를 채웠다 하더라도 아기가 갑자기 움직이거나 다치지 않도록 주의를 기울여 주십시오. 이기를 채울 때에는 어깨벨트 통과구멍이 아기의 어깨에 맞도록 조절한 후 사용해 주십시오. 좌우의 어깨벨트를 교차시켜 채우지 마십시오. 아기의 모으 아비한 의하이 있습니다. seated. If seat belt is not worn or not secured properly, it may cause the child fall from the 也要注意幼兒的突如其來的動作,以免發生 意外 chair. Even though seat belt is used, please also beware of child's sudden movement to avoid 讓幼兒睡在餐椅時,請確保肩膀位置正確地配合 accident happen. When the child sleeps on the chair, please lay 在盾帶穿孔之上 請勿交錯左右肩帶使用,以免對幼兒頸部造成壓 ● along the shoulder to the shoulder belt outlets. Do not cross over the shoulder belts to use which 泊。 may create excessive pressure to child's neck. 아기의 목을 압박할 위험이 있습니다. 安全帶的安裝和解除方法 Attaching and releasing the seat belt 시트벨트 장착/분리 방법 줍니디

#### 配戴安全帶時 To attach seat belt 시트벨트 장착방법

- 1. 將左右的肩帶分別穿到插扣片上端的肩帶勾上
- 2.將左右插扣片插進安全帶扣內,直至聽到咔嚓一聲鎖上為止。
- 3. 拉動肩帶和中腰帶,確認安全帶已經牢固鎖定。
- **1.** Match the left and right shoulder belt to the corresponding shoulder belt hooks on the insert plastics.
- 2. Fasten the insert plastic into the buckle until a "click" sound is heard.
- 3. Pull the shoulder belts and waist belts to check and confirm all
- are secured. 1.좌우 어깨벨트에 삽입클립 위쪽에 있는 어깨벨트 훅을 각각 끼웁니다
- 2. 버클에 삽입클립을 딸깍 소리가 날 때까지 끼워 넣습니다. 3. 어깨벨트, 가랑이벨트를 당겨 안전하게 채워졌는지 확인해 줍니다.



解除安全帶時 To release seat belt 시트벨트 해제하기

按下安全帶扣的按鈕 Press on the buckle button. 버클버튼을 누릅니다.

### 1. 調較靠背至所需角度。

- 2. 讓幼兒躺下,從兩腿之間抽出中腰帶。 3. 請參考左方説明"配戴安全帶時"。附圖是正確配戴安全帶圖示。
- 1. Set backrest to proper angle.
- Seat the child, and pull the crotch belt out of the child legs.
   Refer to the left instruction, "To attach seat belt". The illustration
- shows the correct way of attaching the seat belt.
- 1. 사용하고자 하는 각도로 등받이를 세워줍니다.
- 3. 아기를 앉히고 다리 사이로 가랑이별 세 바랍하다. 3. 좌측의 '시트벨트 장착하기' 를 참고하여 주십시오. 그림에서
  - 보는 것처럼 시트벨트를 정확하게 장착하여 주십시오.

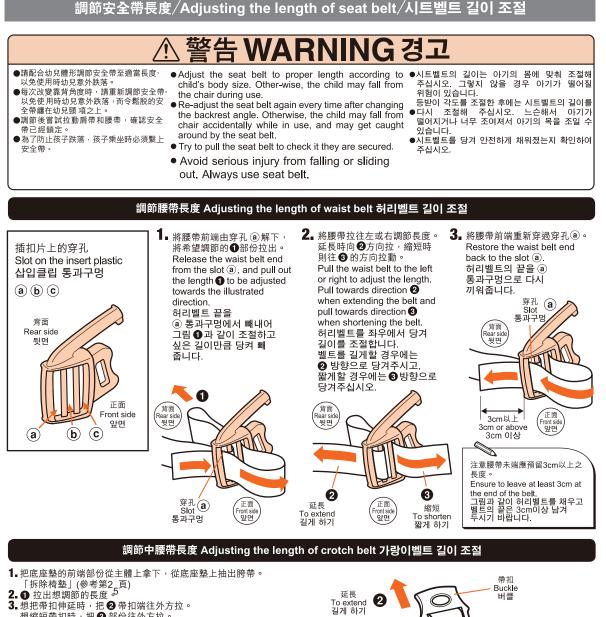


### 

- 調節安全帶至適當長度,以免幼兒跌出。 如調節安全帶長度時解下插扣片,請參照第29頁「安裝插扣片到腰帶
- 重新安裝 有關安全帶的使用方法請參照第2頁「使用方法一覽表」。
- Adjust the seat belt to proper length. Otherwise, the child may fall
- from the chair
- In case the insert plastics have been released while adjusting the seat belt, please restore the insert plastics properly referring to P.29 "Attaching the insert plastics to the waist belts".

- Audorning the biser plastics to the Walst Deta 5. Refer to P.2 "Guidelines to use" for proper usage of seat belt. 아기에게 맞도록 적절한 길이로 시트벨트를 조절해 주십시오. 그렇지 않으면 아기가 떨어질 위험이 있습니다. 시트벨트 조절 시 삽입클립이 빠질 경우 29페이지의 "허리벨트에 삽입클립 장착하기" 부분을 참고하여 다시 장착하여 주십시오. 시트벨트의 적절한 사용방법은 2페이지의 '사용방법'을 참고하여
- 주시기 바랍니다.

使用安全帶(腰帶、中腰帶、肩帶) Using the seat belt (waist belt, crotch belt, shoulder belt) 시트벨트 사용방법(허리벨트, 가랑이벨트, 어깨벨트)

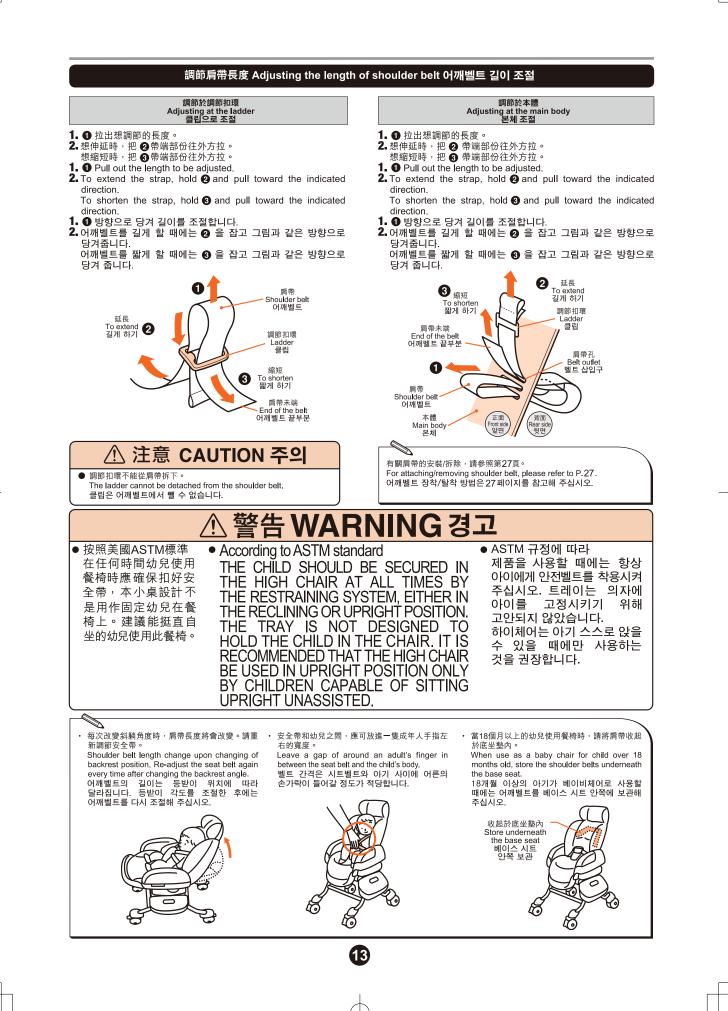


(12)

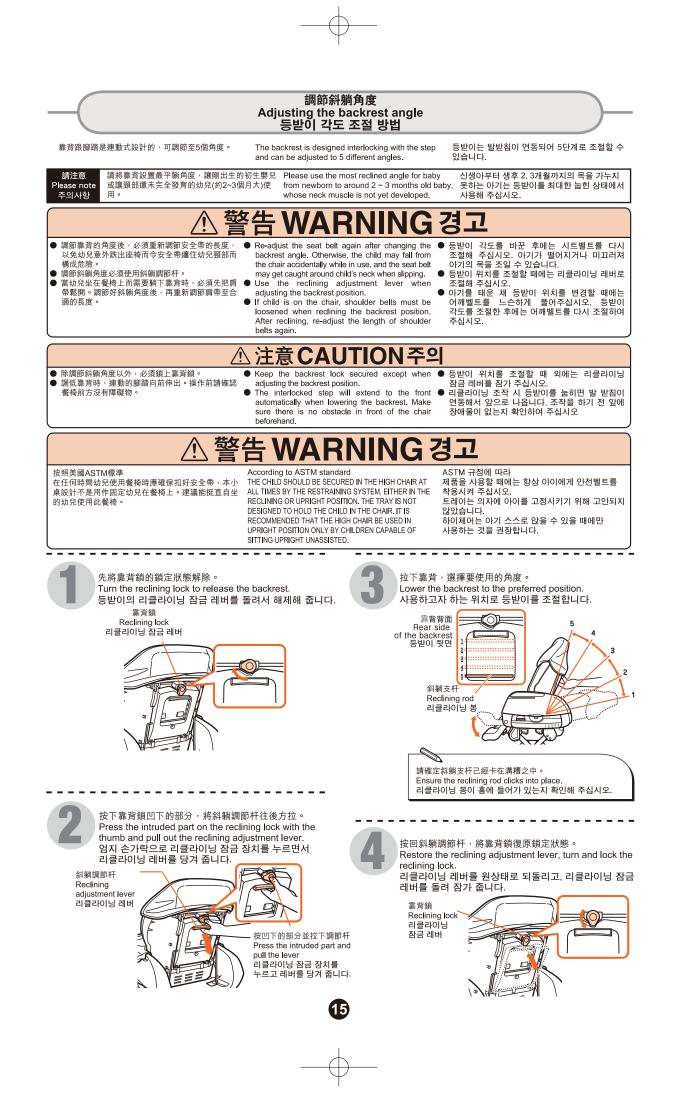
- 想縮短帶扣時,把③部份往外方拉。
- 1. Remove the base seat front end from the main body and remove the crotch belt from the base seat. Refer to P. 2 "Remove seat cushio **2. 0** Pull out the length to be adjusted. "Remove seat cushion
- 3. To extend the strap, hold buckle end 2 and pull towards the indicated direction.
- To shorten the strap, hold (3) and pull towards the indicated direction.
- 1.본체에서 베이스 시트 앞쪽 끝을 빼낸 후 베이스 시트에서 근제에서 베이드 //드 포크 ᇀ걸 페르 두 페이드 가랑이벨트를 빼내 줍니다. 2\_페이지 '시트쿠션 탈착방법' 을 참고해 주십시오.
- 2 🛈 방향으로 당겨 길이를 조절해 주십시오.
- 3. 가랑이 벨트를 길게 할 때에는 ②버클을 당겨 줍니다.
- 가랑이 벨트를 짧게 할 때에는 ③버클을 당겨 줍니다.
- 中腰帶未端必須保留5cm以上的長度。 Keep at least 5cm at the belt end 벨트의 끝은 적어도 5cm를 남겨 두시기 바랍니다.

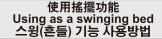


插扣不能從中腰帶上拆下。 Buckle cannot be removed from the crotch belt. 버클은 가랑이벨트에서 뺄 수 없습니다.









餐椅的搖擺功能分為電動搖擺和手動搖擺兩種。 使用搖擺功能前,必須先把方向輪鎖定

There are "Auto Swing" and "Manual Swing" for the swina function. Before using the swing function, ensure to lock the swivel wheels.

'오토 스 윙'과 '수동 스윙'이 있습니다. 스윙 기능을 사용하기 전에는 반드시 바퀴를 잠가 주십시오

# 上

- 當幼兒坐下餐椅後,必須扣好安全帶。 ● 當作簡易小床時(請參考第2頁的靠背角度①②使 ,適合由初生~5、6個月左右(包括幼兒衣服計 算體重在2.5kg~8kg以下;身長在70cm以下)。 請勿激烈地搖擺本產品。
- 請勿處第30億次
  第4擺功能必須由成人操作。建議連續使用搖擺功 能時間為15分鐘,切勿超過15分鐘。
   搖擺功能只限在睡床角度使用。請勿在座椅的角 (請參考第2頁靠背角度③④⑤) 使用搖擺功 度下
- 能。在座椅的角度使用搖擺功能,會有可能夾到 幼兒手足,又或者令幼兒上落餐椅時不安定。尤 其是幼兒在椅上嬉戲時,會有可能令其由座椅上 掉落
- 請勿讓幼兒把餐椅當作鞦韆般玩耍,以免引致餐 椅意外翻倒令幼兒從椅上掉下
- Seat belts should be fastened when child is seated. When using as an infant bed (please refer to P.2 guideline to use backrest position (1) & (2)), applicable to newborn~5 or 6 months old (infant weight should be 2.5kg~8kg or below including clothes; height should be 70cm or below). Do not swing the bed violently.
- Swinging must be done by adult. The recommended maximum continuous usage is 15 minutes. Do not
- by the point of t legs. Do not allow baby to play on chair or it may fall off in accident.
- Do not allow child to play the chair as a swing. Otherwise, the chair may tip over and cause the child fall from it.

● 아기를 앉힐 때에는 반드시 어깨벨트를 채워

- 지 않는 데에는 인스시 이제로드로 세워 주십시오. 침대 (2페이지 리클라이닝 위치 ① & ②) 는 신생아부터 5, 6개월까지 사용할 수 있습니다. (아기의 의복을 포함한 하중제한 2.5kg~8kg 이며, 신장 70cm까지입니다. 침대를 심하게 흔들지 마십시오. 스윙 자운은 비중지간 웹 주십시오. 스윙시간은 •
- 스윙 작동은 보호자가 해 주십시오. 스윙시간은 15분 정도가 적당합니다. 그 이상 장시간 사용은
- 피해 주십시오. 등받이 각도를 세운 상태(2페이지 리클라이닝 등만이 각도를 세초 상대(2페이지 디플너이ઠ 위치③④⑤)에서는 스윙기능을 사용하지 마십시오. 아기의 손이나 발이 틈새에 낄 수 있습니다. 아기가 제품 위에서 장난을 치지 않도록 주의해 주십시오. 아이가 떨어져 다칠 수
- 않으니다. 아기가 그네처럼 여기며 놀지 않도록 주의해 주십시오. 제품이 넘어지거나 아기가 떨어질 수 있습니다.

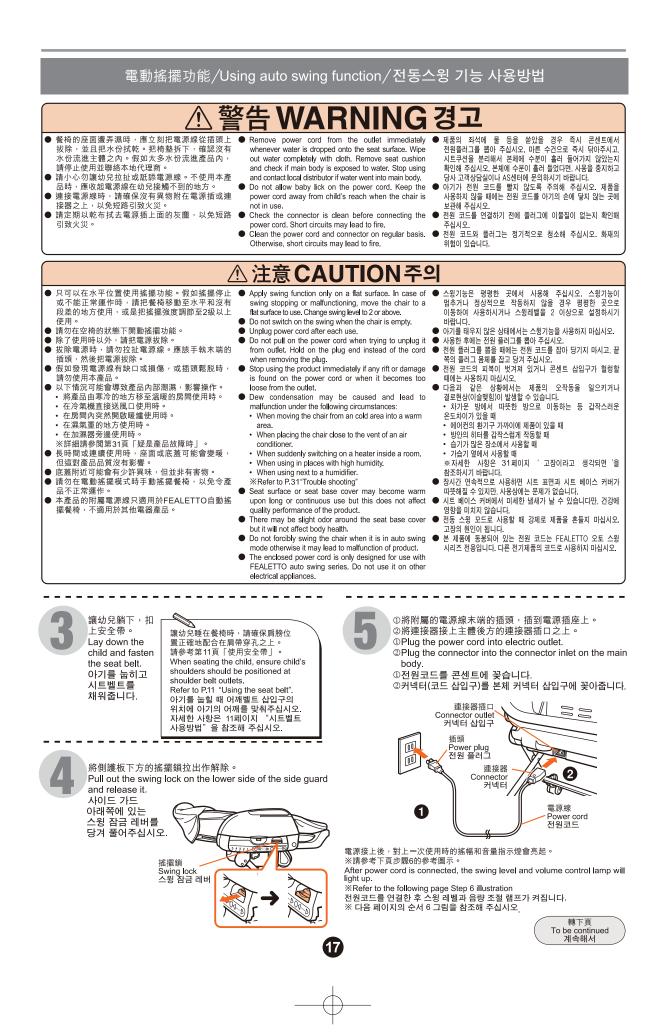
只可以在水平位置使用搖擺功能。(非水平的地)

/!\

- 面有可能令摇椅無法正常運作 ● 讓幼兒睡在餐椅時,請確保肩膀位置正確地配合 在肩帶穿孔之上。
- 對於剛出生的初生兒至頸部還未完全發育的幼兒 (約2~3個月大)使用搖擺功能時請將靠背設置在最
- 平躺的位置 ● 哺乳後30分鐘以內切勿使用搖擺功能,以免嬰兒 ● Do not use swinging function in 30 minutes after 叶奶
- 使用搖擺功能時,注意嬰兒的反應。如果發覺任 何異常情形,請立刻中止使用。 使用搖擺功能時主體會作前後方向的擺動。請先
- 確認餐椅前後沒有障礙物後才開始使用
- . 切勿在餐椅摺合的狀態使用搖擺功能。
- Apply swing function only on a flat surface. (Slope or other surfaces may cause the swing to malfunction.) When seating the child, ensure child's shoulders are positioned at the shoulder belt outlets.

注意 CAUTION 주의

- Use as a swinging bed with a full reclined backrest for a newborn to  $2 \sim 3$  months old baby whose .
- neck muscle is not yet developed. feeding that may cause the baby to vomit.
- Pay attention to the baby when using the swinging function. Stop using immediately when any
- abnormal situation is found. The main body will swing forward and backward
- when using the swinging function. Ensure there is no obstacle near the chair before use.
- Do not use the swinging function in the folded position.
- 스윙 기능은 평평한 바닥에서 사용하십시오. (경사진 곳이나 평평하지 않은 장소는 오작동을 일으킬 수 있습니다.) 아기를 눕힐 때에는 어깨벨트 삽입구를 아기의
- 에게 위치에 맞는지 확인하여 주십시오. 목을 가누지 못하는 신생아부터 생후 2, 3개월의 아기를 태우고 스윙기능을 사용할 때에는 등반이 위치를 가장 눕힌 상태에서 사용해 주십시오. 30분 이내에 수유한 아기에게는 스윙기능을 사용하지 마십시오.
- 스윙기능을 사용할 때에는 주의를 기울여 주십시오. 이상이 발견되면 사용을 즉시 멈춰
- 주시기 바랍니다. .
- 주시기 마랍니다. 스윙기능을 사용할 때 본체가 앞뒤로 움직일 수 있습니다. 사용하시기 전에 제품 앞뒤에 장애물이 없는지 확인하여 주십시오. 수납상태에서는 스윙기능을 사용하지 마십시오.
- 電能搖擺/手動搖擺的共同操作方法 ration for auto swing and manual swing function 터동스윗과 수동스윗의 공통 조작법 Common ope 請勿將餐椅放在有段差或水平以外的地面使用。 계단이나 평평하지 않은 곳에서는 사용하지 Do not place the chair on steps or places which are 마십시오. ※ 경사진 곳이나 평평하지 않은 곳에서는 ※非水平或有段差的地面有可能令搖擺功能無法正常 not flat. 運作。 \*Slope or other surfaces may cause the swing to 스윙기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다. malfunction. 按下4個方向輪鎖,將方向輪鎖定。 將靠背設定在平躺角度①或②。 Press down the 4 swivel locks to lock the swivel wheels. Set the backrest at the reclined position ① or ② 바퀴 잠금 레버를 눌러4개의 바퀴를 모두 잠가주십시오. 등받이를 리클라이닝 위치 ①또는 ②로 조절합니다. 請參考第15頁「調節靠背角度」。 Refer to P.15 "Adjusting the backrest angle". 15페이지 '등받이 각도 조절방법 '을 참조하시기 바랍니다. 請參考第10頁「使用方向輪」。 Refer to P10 "Using the swivel wheels". 10페이지 ' 회전 바퀴 사용방법 '을 참조하시기 바랍니다 轉下頁 To be continued 계속해서 有關電動搖擺功能,請參考 第17,18,19頁説明 有關手動搖擺功能,請參考 第20頁説明 For auto swing function 方向輪鎖 Swivel lock please refer to P.17.18.19 For manual swing 바퀴 잠금 레버 function, please refer to P.20 고토 스윙 기능은17,18, 19페이지를 참고하여 주십시오. 수동 스윙 기능은 20 페이지를 참고하여 주십시오.

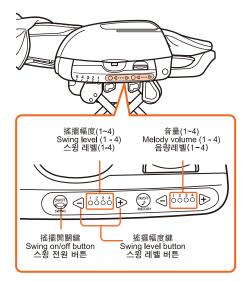


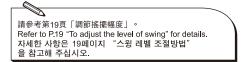
## 使用搖擺功能 Using as a swinging bed 스윙(흔들) 기능 사용방법

以搖擺幅度鍵來決定搖擺幅度,然後按下搖擺開關鍵, 令搖擺進入準備狀態

Press the swing level button to select the swing level, and then press the swing on/off button to enter the swing stand by mode.

스윙레벨 버튼을 눌러 스윙 레벨을 정하고 스윙 전원 버튼을 눌러줍니다.







最初以手動形式輕輕擺動搖椅,製造反作用力。電動搖 擺會自動開始。

※最初必須以手動形式輕輕擺動搖椅,否則電動搖擺功能將不能 起動

- 電動搖擺功能將在15分鐘左右自動停止。
- 同時使用音樂功能時,音樂也會隨著搖擺功能一起停 11 0

To initiate the swing function, slightly push the chair manually. The swing will then continue to swing automatically.

- X Auto swing function will not start itself and must be initiated manually.
- Auto swing function will stop in around 15 minutes. If melody function is in use, it will also stop upon the
- stop of swing. 처음에는 손으로 가볍게 흔들어 반동을 주면 스윙기능이 시작되며, 오토 스윙 기능이 유지됩니다. ※ 자동 흔들 기능은 저절로 기능이 시작되지는 않습니다.
- ▲ 사용 단물 가용한 체크되지는 않습니다.
   약 15분 후에는 자동적으로 오토 스윙이 멈춥니다.
   멜로디 기능을 함께 사용할 경우, 스윙 기능이
- 멈추면 멜로디도 자동으로 정지합니다.

### 終止電動搖擺功能 To stop auto swing function 오토 스윙 기능을 멈추려면

如欲在中途停止搖擺功能時,按下搖擺開關鍵,令搖擺功能停止。 搖擺幅度指示燈會由閃爍改為持續亮起的狀態。

Press on the swing on/off button to stop the swing any time during the swinging. Swing level indication lamp will change from flashing to continuous

lighting.

스윙 기능을 사용 도중 멈추려면 스윙 전원버튼을 눌러 주십시오. 스윙 레벨 램프가 점멸(깜박거림)상태에서 점등(켜짐) 상태로 바뀝니다.

不使用搖擺功能時,在搖擺幅度指示燈持續亮起的狀態下鎖上搖擺功能。 When you do not need the swing function, lock the swing lock when the swing level indication lamp is in continuous

liahtina mode · 스윙기능을 사용하지 않을 때에는, 스윙레벨 램프가 켜져 있는 상태로 스윙 잠금 레버를 잠가주십시오.

#### /!\ . 注意 CAUTION 주의

請勿在加濕器旁邊使用本產品。 加濕器的水份,可能會含有鈣等物質,而其產生的白色粉末可能會附著在主體的光學感應器上, 影響正常運作。

## 有關自動搖擺功能 About auto swing function

Water vapor from humidifier may contain calcium and the white powder created may contaminate

the sensors inside the main body causing it to

Do not use the product next to a humidifier.

malfunction.

#### 오토스윙 기능에 대해

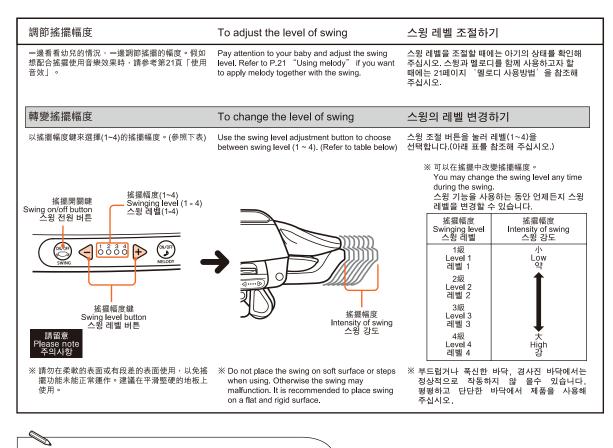
本產品的搖擺動力,主要依靠磁力搖擺。因此在 搖擺時,可能會因為磁力的特性而出現搖擺速度 的改變等,和產品品質無關。 磁力不會對幼兒健康有影響,請安心使用。

The swing function relies on an electromagnetic swinging force. Because of the electromagnetic characteristic, the swing speed and level may vary during the swing and is not associated with quality issue. Furthermore, the electromagnetic force is safe to use and will not harm your baby's health.

본 제품은 자체 스윙 동력으로 자력을 사용하고 있습니다. 이러한 전자기 특성으로 인해 사용도중 스윙 속도의 변화가 일어날 수 있으며, 본 제품의 불량이 아닙니다. 또한 이 자력은 안전하게 사용할 수 있으며, 아이의 건강 등에 여왕요 미국과 아스니 영향을 미치지 않습니다.

가습기가 있는 곳에서 사용하지 마십시오. 가습기에서 분사된 수증기에 칼슘 성분이 포함된 경우 본체 내부의 센서를 오염시켜

오작동을 일으킬 수 있습니다.



- 非水平或有段差的地面有可能令摇擺功能無法正常運作。
- 假如搖擺幅度太小時,可能令搖擺有困難或不順暢。此時建議把搖擺幅度提高一級
- 使用。 假如搖擺幅度太大時,可能令搖擺過度而撞到內部的搖擺鎖定部件。此時建議把搖 • 擺幅度減低一級使用。
- Slope or other surfaces may cause the swing to malfunction.
- The swing function may not be smooth if the swing level is too low. In such case, switch the swing level to a level higher.
- .

- switch the swing level to a level higher. Swing may bump the internal stoppers when the swing level is too large. In such case, switch the swing level to level lower. 경사진 바닥에서는 스윙 기능이 정상적으로 작동하지 않을 수 있습니다. 스윙 레벨이 너무 낮을 경우 스윙 기능이 부드럽지 않을 수 있습니다. 이럴 경우에는 스윙 레벨을 높여 주십시오. 스윙 레벨이 너무 높을 경우에는 내부 스토퍼가 범퍼에 닿을 수 있습니다. 이러한 경우에는 스윙 레벨을 한 단계 낮춰서 사용하여 주십시오.

## 使用搖擺功能 Using as a swinging bed 스윙(흔들) 기능 사용방법 使用電動搖擺功能/Using manual swing function/수동 스윙 기능 사용방법 步驟1~2,請參考第16頁。 순서 1~2는 16페이지를 참고해 주시기 For Step 1 ~ 2, please refer to P.16. 바랍니다. \_ 讓幼兒躺下,扣上安全帶。 Lay down the child, and fasten the seat belt. 用手按著靠背慢慢摇動主體。 而于没有非月夏度逝到工程<sup>9</sup> Push the back rest slowly and gradually. 등받이를 손으로 천천히 밀어 흔들어 줍니다. 아기를 눕히고 시트벨트를 채워줍니다. 當幼兒躺下時,應躺於餐椅的中央,並把肩帶的位置調較 至合適幼兒的肩膀。 When child lay down on the infant bed, the position of ...... shoulder belts should be fit to the shoulders and child should lie down at the centre of the bed. 아기를 눕힐 때 어깨벨트 삽입구에 아기의 어깨가 맞도록 중앙으로 눕혀 주십시오. 將側護板下方的搖擺鎖拉出作解除。 Pull out the swing lock on the lower side of the side guard and release it. 사이드 가드 아래쪽에 있는 스윙 잠금 레버를 당겨 ● 當不使用搖擺功能時, 請將搖擺鎖按回鎖定位置。 풀어주십시오. 搖擺鎖 Swing lock 스윙 잠금 레버 When not using the swinging function Restore the swing lock when the swinging function is not in use. 스윙 기능을 사용하지 않을 때 스윙 기능을 사용하지 않을 때에는 스윙 잠금 레버를 눌러 잠가 주십시오.

## 使用音效 Using melody 멜로디 사용방법

預設7首曲目.音效可獨立播放或使用搖擺功能時一同 播放

7 songs are defaulted. Melody function can be used alone, or used with the swing function.

- - - -

7곡의 멜로디가 기본으로 설정되어 있습니다. 멜로디 기능을 단독으로 사용하거나 스윙 기능과 함께 사용할 수 있습니다.

①將附屬的電源線末端的插頭,插到電源插座上, ②將連接器接上主體後方的連接器插口之上。(詳細請參)

閲第17頁的步驟5)

Plug the power cord into electric outlet.

2 Plug the connector into the connect inlet on the main body. (Refer to P.17 step 5)

① 전원코드를 콘센트에 연결합니다.

② 본체 뒷면의 커넥터 삽입구에 커넥터를 꽂아줍니다.(자세한 사항은 17페이지 순서5를 참조해 주십시오)

#### 終止音效 To stop the melody 멜로디 멈추기

如欲在中途停止音樂功能時,按下音樂開關鍵,令音樂功能停止。 音量指示燈會由閃爍改為持續亮起的狀態。

To stop the melody, press the melody on/off button in any time. Volume indication lamp will change from flashing to continuous lighting.

"grinng. 멜로디를 중지시킬 때에는 멜로디 전원 버튼을 눌러 주십시오. 볼륨표시램프가 점멸(깜박거림)에서 점등(켜짐)상태로 바뀝니다.



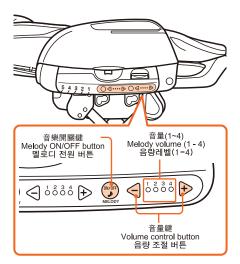
以音量鍵來決定音量大小,然後按下音樂開關鍵。 音量示燈會由持續亮起改為閃爍的狀態,音樂亦會開始。 確認並調節1~4的任何一個音量。 ※建議由小開始慢慢調節。

Press on the volume control button to adjust the volume and then press on melody on/off button to enter the swing stand by mode.

Volume indication lamp will flash and melody will start. Check and adjust volume level to either one among  $(1 \sim 4).$ 

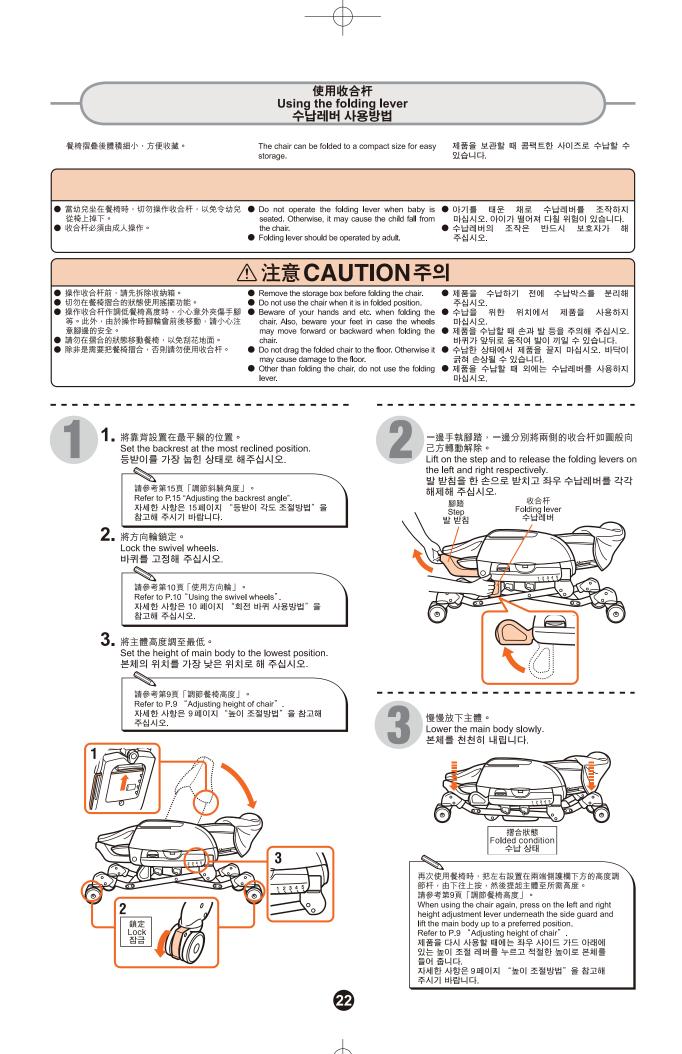
(1~4). ※It is recommended to adjust from lower volume. 음량 조절 버튼을 눌러 음량을 조절하고, 스윙 모드에서 멜로디 전원 버튼을 눌러 줍니다. 음량 랜프가 깜빡 거리고 멜로디가 시작됩니다. 음량을 확인하고

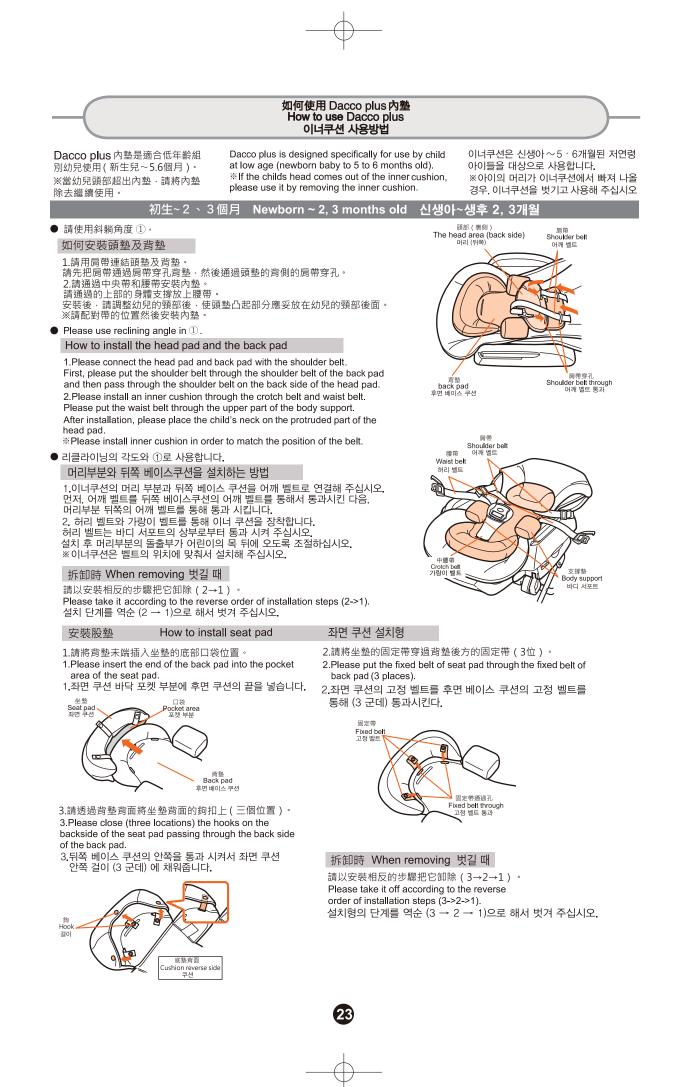
(1~4)단계에서 적당한 음량으로 조절해 주십시오. ※ 작은 음량레벨에서 시작할 것을 권장합니다.



- 音量可以在搖擺途中改變。
- 音樂功能將在15分鐘左右自動停止。 •
- 同時使用音樂功能和搖擺功能時,音樂會隨著搖擺功 • 能一起停止。
- You may change the volume any time during the swing.
- Melody will stop in around 15 minutes.
- When both melody and swing function are in use, ● When both melody and swing include are in addy, melody will stop upon the stop of swing.
   ● 스윙 기능 중에도 음량을 조절할 수 있습니다.
   ● 약 15분 후에 멜로디는 멈춥니다.
   ● 전동 스윙과 함께 사용할 경우에는 스윙 기능 정지에 맞춰

- 멜로디도 자동으로 정지됩니다.

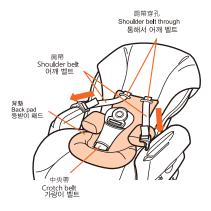


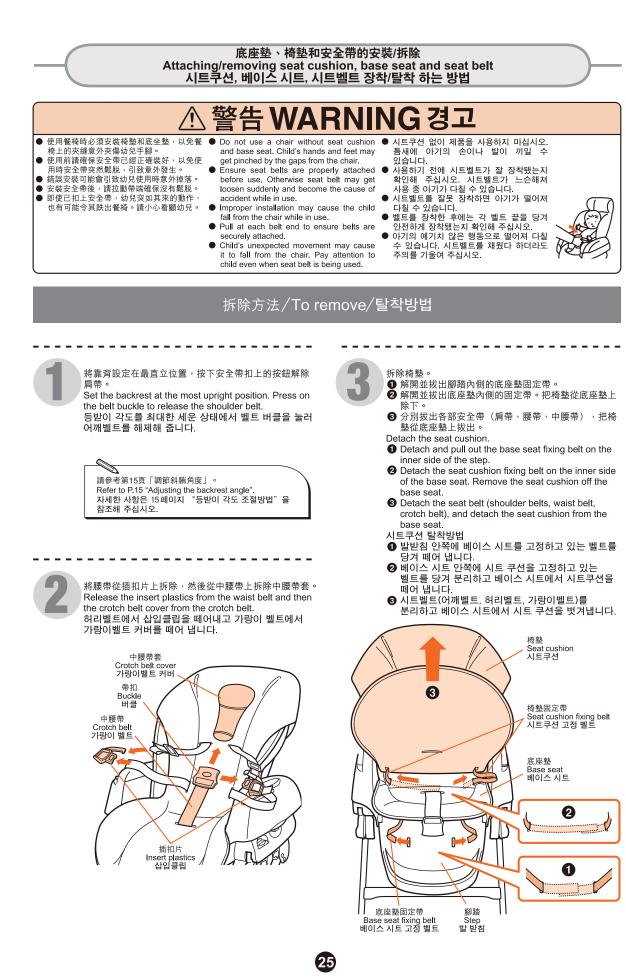


# 如何使用 Dacco plus 內墊 How to use Dacco plus 이너쿠션 사용방법

### 2、3個月~5、6個月 2,3 months ~ 5,6 months old 2,3개월~5,6개월

- 幼兒在這個年齡階段只可使用背墊。
- 應使用斜躺角度 ①②③。
- The child at this age uses the back pad only.
- Reclining angel should be used in 123.
- 이 나이의 아이는 뒷면 기반 쿠션만 사용합니다.
   리클라이닝 각도는 ① ② ③으로 사용합니다.
- 1.安裝背墊需透過中央帶及肩帶裝上。
- \*請配合帶的位置安裝內墊。
- 1. Back pad needs to be installed through crotch belt & shoulder belt.
- 1. 가랑이 벨트, 어깨 벨트를 통해 후면 베이스 쿠션을 장착합니다.
- ※ 이너 쿠션은 벨트의 위치에 맞추어 설치하십시오.



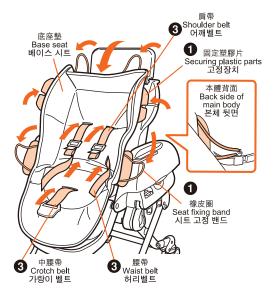


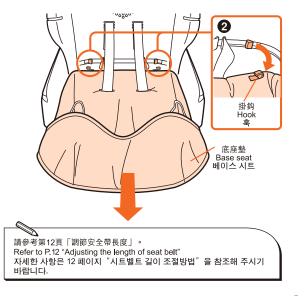
卸下底座墊 □ 116/2 20
 □ 116/2 20
 □ 116/2 20
 □ 216/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20
 □ 416/2 20

墊從主體上拔出。 Detach base seat.

- Release the securing plastic parts (4pcs) on the base seat and the elastic bands (4pcs).
- Release the 2 plastic hooks connecting the base seat and main body.
- 3 Remove the seat belts (shoulder belts, waist belts and crotch belt) and remove base seat from main body. 베이스 시트 탈착방법

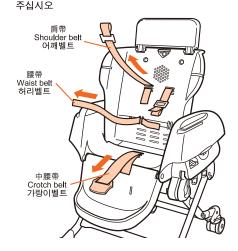
- 1 베이스 시트(4개)와 밴드(4개)에 고정되어 있는 ♥ 페이크 시=(4개/의 년르(4개/의 보용의하 있는 훅을 풀어줍니다.
   ② 베이스 시트와 본체에 연결되어 있는 훅 2 개를
- 풀어줍니다.
- 실하다,
   실체에서 시트벨트(어깨벨트, 허리벨트, 가랑이벨트)와 베이스 시트를 분리해 줍니다.







將肩帶、腰帶和中腰帶分別從主體拆除。 Remove the shoulder belt, waist belt and crotch belt from the main body. 본체에서 어깨벨트, 허리벨트, 가랑이벨트를 분리해 주십시오



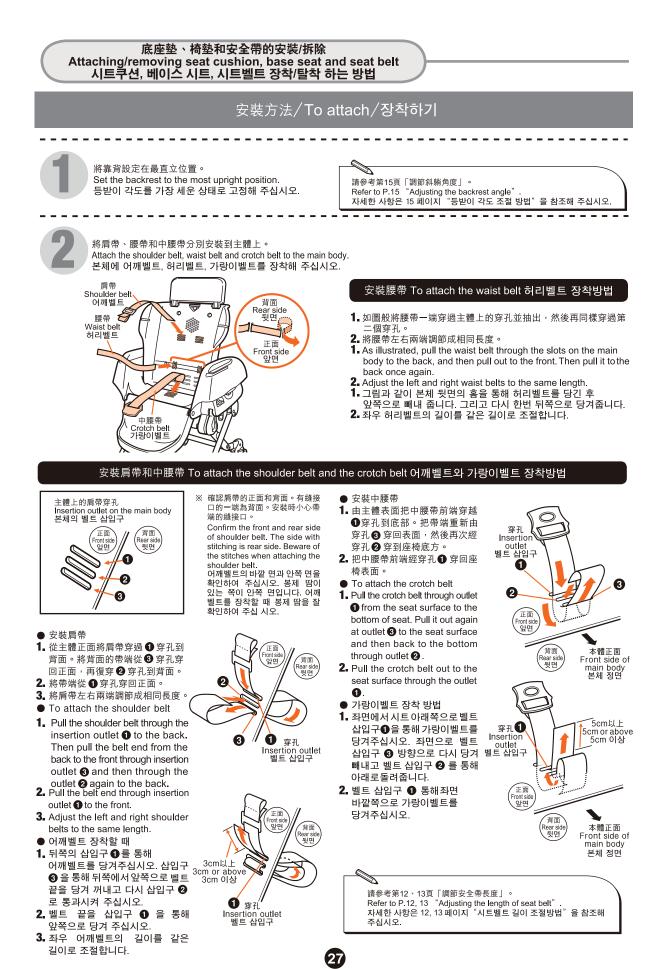
## Please note 주의사항

本產品的底座墊部份經防水處理,因此當將本座椅作飲食用途時,建議只 安裝底座墊部份使用。 然而,請注意此並不代表底座墊能完全防污,而且經過洗滌後,其防水效

果可能會慢慢降低。 Base seat is coated with water proof material. It is recommended to install only the base seat when using the chair in baby's meal time. However, please note that base seat is not completely stain proof. Also,

However, please hole that base seat is the completely stain proof. Also, upon washing, the water proof effect may fade. 베이스 시트는 생활방수 처리가 되어 있습니다. 아기의 식사 시간에 사용할 때에는 베이스 시트만 사용하는 것을 추천합니다. 하지만 완전한 방수 기능이 있는 것은 아니며, 세탁을 하게 되면 기능이

저하될 수 있습니다.



安裝底座墊。 安裝椅墊。 ● 將底座墊的頭套部份, 套過主體的頭靠部份。 將椅墊的頭套部份,套過主體的頭靠部份。 ② 分別將各部份安全帶(肩帶、腰帶、中腰帶),抽出底 ❷ 分別將各部份安全帶 (肩帶,腰帶,中腰帶),抽出椅墊 座墊表面。 表面。 Attach the base seat Attach the seat cushion. 1 Wrap the headrest of the main body with the headrest 1 Wrap the headrest of the main body with the headrest cover of base seat. cover of seat cushion. 2 Pull the seat belts (shoulder belts, waist belts and Pull the seat belts (shoulder belts, waist belts and crotch belt) through the base seat to the surface. crotch belt) through the seat cushion to the surface. 에이스시트 장착방법 에이스시트의 헤드레스트 커버 부분을 본체 헤드레스트에 씌웁니다. ② 시트벨트(어깨벨트, 허리벨트, 가랑이벨트)를 ▲ 시트쿠션 장착방법 ● 베이스시트의 헤드레스트 커버 부분을 본체 헤드레스트에 씌웁니다. ❷ 시트벨트(어깨벨트, 허리벨트, 가랑이벨트)를 시트쿠션을 통해 좌면 쪽으로 당겨 주십시오. 베이스시트를 통해 당겨 줍니다. . 頭靠套 Head rest cover 헤드레스트 커버 頭靠套 頭靠 0 Head rest cover 헤드레스트 커버 Head rest 헤드레스트 肩帶 2 Shoulder belt 어깨벨트 2肩帶 Shoulder belt 어깨벨트 腰帶 2 Waist belt 허리벨트 0 腰帶 Waist belt 허리벨트 Ó 0 中腰帶 e Crotch belt 가랑이 벨트 n) Qu'a ⑧把椅墊的固定帶扣穿過底座墊至內側,並扣上魔術貼。 底座墊 慶帶 Waist belt 허리벨트 中陳帶 ④把底座墊固定帶扣穿過腳踏內側並且扣上 Base seat<sup>4</sup> 베이스 시트 2 Crotch belt 가랑이 벨트 Pass the seat cushion fixing belt through the base seat to the inner side and secure the Velcro. Pass the base seat fixing belt through the step and 3 扣上連接底座墊和主體的2個塑膠扣。 secure the Velcro. 3 Secure the 2 plastic hooks connecting the base seat ③ 베이스 시트 안쪽으로 시트쿠션 고정벨트를 ♥ 배이그 시그 친구프로 세크 T 한 포랑프로 통과시키고 밸크로 벨트를 고정시켜 주십시오. ♥ 발 받침으로 베이스 시트 고정 벨트를 통과시키고 and main body. ③ 베이스시트와 본체를 연결하는 훅2개를 고정해 주십시오. 밸크로 벨트를 고정시켜 주십시오. 0 椅墊 Seat cushion 시트쿠션 掛鈎 椅墊固定帶 Hook 훅 Seat cushion fixing belt 시트쿠션 고정 벨트 底座墊 Base seat 베이스 시트 底座墊 Base seat 베이스시트 ④把固定底座墊的塑膠部件(4個)和橡皮圈(4條)扣上。 Secure 4pcs of securing plastic part and 4pcs of elastic band connecting the base seat and main body. 3 ④ 고정된 4개의 훅과 베이스시트와 본체에 연결된 4 개의 끈을 고정해 주십시오. 固定塑膠片 回足至形力 Securing plastic parts 시트를 고정하는 부품 ĥ R 7 4 4 本體背面 Back of the

Plastic parts 고정하는 부품 고정하는 부품 Back of the Back of the Parts 전 橡皮圈 Seat fixing band 시트를 고정하는 밴드

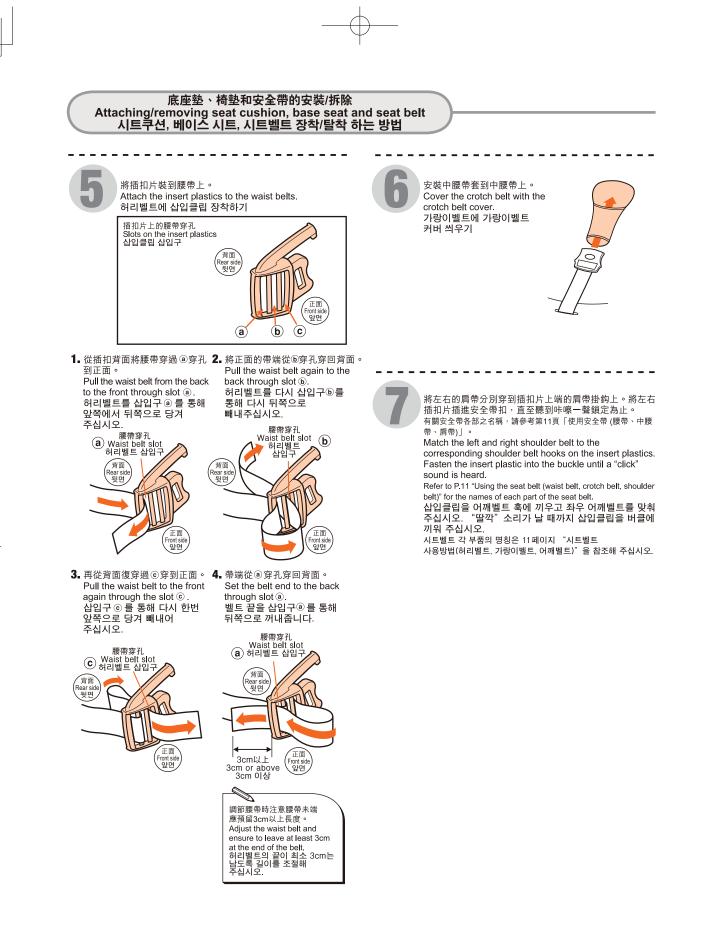
轉下頁 To be continued 다음 페이지에 계속

腳踏

Step 발 받침

底座墊固定帶

Base seat fixing belt 베이스시트 고정 벨트



#### 保養方法 Maintenance 손질방법

### 清潔主體 Cleaning the main body 본체 청소 방법

# 🗥 注意 CAUTION 주의

- 請勿使用未經稀釋的中性清潔劑原液、汽油或其他有機溶劑進行清潔, 以免對主體造成損壞。 ● 保養產品時拆下的部件,請小心閱讀本説明書並正確安裝回主體之上。
- Do not use undiluted neural detergent, gasoline or other organic agents to clean the main body frame. Otherwise, damage may be caused to the main body.
- Restore each part properly after cleaning according to the instruction
- manual.
- manuan.
   본체를 희석하지 않은 중성세제나 가솔린, 광택제 등으로 닦지 마십시오. 제품이 손상될 수 있습니다.
   손질 후 사용설명서(본 책자)에 따라 각 부품을 바르게 조립하시기
- 바랍니다

- 以溫水或稀釋了的中性清潔劑浸濕抹布,扭乾後拭抹主體上的塵 埃。
- 車輪或方向輪鎖沾著塵埃後會變滑。用稀釋了的中性清潔劑浸濕 抹布,扭乾後拭抹塵埃。
- Wipe off dirt with a piece of damp cloth after soaking it with warm water or diluted neutral detergent.
- Wheels or swivel locks may get slippery with dirt. Wipe off dirt with a piece of damp cloth after soaking it with diluted neutral detergent.
- ●희석된 중성세제 또는 미지근한 물을 부드러운 헝겊에 묻혀 닦아 주십시오.
- 바퀴나 바퀴잠금 레버에 먼지 등이 묻으면 미끄러질 수 있습니다. 희석된 중성세제를 부드러운 천에 묻혀 닦아 주십시오.

	Cleaning the seat cushion, ba crotch belt cover, sho 시트쿠션, 베이스 시	◇中腰帶、肩帶、腰帶、毛毯的保養 ase seat, Dacco cushion, crotch belt, pulder belt, waist belt, blanket 시트, 이너쿠션, 가랑이벨트, 트, 허리벨트, 다용도 덮개 손질방법
● 第洗い 30	以30度以下溫水手洗。 Hand wash in water with a maximum temperature of 30 degree. 30°C를 넘지 않는 물로 손 세탁 하십시오. 切勿使用漂白劑。	<ul> <li>● 拆下椅墊和底座墊,依照以上洗濯指示進行清洗。</li> <li>● 中腰帶請和安全帶扣一起清洗。</li> <li>● 肩帶請和調節扣環一起清洗。(調節扣環是不能拆除的)</li> <li>● 魔術貼等在清洗前請先貼上固定。</li> <li>● 本製品特性上會有可能輕微脫色。</li> <li>● 建議使用不含螢光劑,漂白劑和酵素的天然清潔劑清洗。</li> </ul>
	Do not bleach. 표백제는 사용하지 마십시오. 	<ul> <li>◆ 建酸化剂 「各量儿剤」,除口剤和研索助力(加肉素助力)</li> <li>◆ 請勿使用洗衣機、脱水機或乾衣機,以免令帶扣等損壞。</li> <li>◆ 建議和其他衣物分開清洗和脱水。</li> <li>◆ 請徹底進行沖水程序。</li> <li>◆ 小心洗濯,確保使用時更舒適。</li> <li>◆ Detach the seat cushion and base seat, and wash according to</li> </ul>
	切勿乾洗。 Do not dry clean. 드라이 클리닝을 하지 마십시오.	<ul> <li>the washing instructions.</li> <li>Wash the crotch belt together with the buckle.</li> <li>Wash the shoulder belt together with the adjustment ladder (Do not remove ladder from the shoulder belt).</li> </ul>
	切勿扭捏 <sup>,</sup> 以免留下皺摺 <sup>。</sup> Do not twist or wring: Wrinkle may be left when strong twisted. 탈수기 사용을 피해주십시오. 너무 세게 비틀어 짜면 주름이 남을 수 있습니다.	<ul> <li>Secure the velcro tape when washing.</li> <li>The fabric may experience a little decolouring according to the material characteristic.</li> <li>It is recommended to wash with neutral detergent which does not contain fluorescent brightener, bleach etc.</li> </ul>
Ŧ	請放在陰涼處晾乾。 Flat dry in shaded area. 잘 편 후 음지에서 말려 주십시오.	<ul> <li>Do not apply washing machine, tumbling machine or drying machine, all of which may damage the buckles or plastic parts.</li> <li>It is recommended to wash and spin separately with other clothes</li> <li>Rinse thoroughly.</li> <li>Frequently washing is advised for comfortable use.</li> <li>베이스 시트, 시트쿠션을 떼어내서 세탁표시에 따라 세탁하시기 바랍니다.</li> <li>가랑이벨트는 버클이 달려있는 상태에서 세탁해 주십시오.</li> <li>어깨벨트는 조절 클립이 달려있는 상태에서 세탁해 주십시오.</li> <li>어깨벨트는 조절 클립이 달려있는 상태에서 세탁해 주십시오.</li> <li>제품 특성상 다소 색이 빠질 수 있습니다.</li> <li>현광제, 표백제 등을 포함하지 않은 중성세제를 사용해 주실</li> </ul>
		· 경영해, 표구에 경찰 고감하지 않는 경영해제를 가장해 구절 것을 권장합니다.

- 세탁기, 탈수기, 건조기를 사용하지 마십시오. 버클과 삽입클립 등이 파손될 수 있습니다.
- ●세탁과 탈수 시에는 다른 의류와 구분해서 세탁하실 것을 권장합니다.
- 세탁 후에는 충분히 헹궈주십시오.
- 쾌적한 사용을 위해 세탁을 자주해 주십시오.

(30)

## 疑是產品故障時 Trouble shooting 고장이라고 생각되면

這種情況時 Under such circumstances 증상	確認地方和處理方法 Checkpoints 利크 포인트	
電動搖擺不能操作 When the chair does not swing	<ul> <li>● 搖擺幅度指示燈有否亮起?</li> <li>→ 假如搖擺幅度指示燈沒有亮起,則應該檢查電源插和連接器有否安裝好。</li> <li>● 搖擺幅度指示燈沒有否閃爍?</li> <li>→ 假如搖擺幅度指示燈沒是亮起,沒有閃爍,則應該重新按下搖擺開闢鍵。</li> <li>● 開始時有沒有手動擺動搖椅製造反作用力?</li> <li>→ 開始時假如不以手動擺動搖椅製造反作用力,則搖椅不會開始搖擺。</li> <li>而且,假如反作用力太小,搖椅也不會開始搖擺。請嘗試加大力度擺動搖椅製造反作用力。</li> <li>● Is the swing level indication lamp lighting up?</li> <li>→ If not, then please check if the power cord and connector is connected correctly.</li> <li>● Is the swing level indication lamp flashing?</li> <li>&gt; If it is only lighting up but not flashing, then please press on the swing on/off button once again.</li> </ul>	15~18
스윙이 되지 않을 경우	<ul> <li>마 No only ingrining op Detailing in the first place?</li> <li>The automatic swing must be initiated by a manual swing first. Also, if the first swing is too soft, it may not continue the swing either. Please try to swing a little harder in the first place.</li> <li>스윙레벨 램프가 켜져 있습니까?</li> <li>→ 러져 있지 않은 경우 전원 플러그와 커넥터가 잘 접속되어 있는지 확인해 주십시오.</li> <li>스윙레벨 램프가 켜져 있는 채로 깜빡이지 않는 경우 스윙전원버튼을 다시 한번 눌러 주십시오.</li> <li>&gt; 천윙레벨 램프가 켜져 있는 채로 깜빡이지 않는 경우 스윙전원버튼을 다시 한번 눌러 주십시오.</li> <li>&gt; 천웅 스윙의 경우 처음 손으로 반동을 주지 않으면 스윙이 시작되지 않습니다. 또한 반동이 너무 작아도 스윙이 지속되지 않습니다. 다시 한번 조금 세게 반동을 주시기 바랍니다.</li> </ul>	
搖擺不順暢 Swing is not smooth 스윙이 부드럽지 않을 경우	<ul> <li>● 搖椅是否擺放在水平的地方之上?</li> <li>→ 請把搖椅移到水平的地方上使用。假如是電動搖擺模式,則以2以上的搖擺幅度使用。</li> <li>● Is the swing placed on a flat surface?</li> <li>→ Please move the swing to a flat surface to use. If it is in automatic swing mode, apply swing level 2 or above.</li> <li>● 제품을 평평한 바닥에 놓으셨습니까?</li> <li>→ 평평한 바닥으로 제품을 옮겨주십시오. 오토스윙의 경우 2단계 이상으로 시작해 보십시오.</li> </ul>	15 ~ 18
搖擺時座面浮起上來。 Seat is floating up when swinging. 스윙 중 좌석이 뜨는 경우	<ul> <li>● 幼兒有否配合肩帶穿孔位置躺下?</li> <li>→ 讓幼兒睡在高低椅時,請確保肩膀位置正確地配合在肩帶穿孔之上。</li> <li>● Are baby's shoulders matching with the shoulder belts insert outlets?</li> <li>→ When seating baby, make sure baby's shoulders should be positioned at the right pair or shoulder belt outlets.</li> <li>● 071를 어깨빌트 위치에 맞춰 눕혔습니까?</li> <li>→ 아기의 어깨를 어깨벨트 위치에 맞춰 좌석의 중앙부에 눕혀 주십시오.</li> </ul>	16
沒有音樂 No melody 멜로디가 나오지 않을 경우	<ul> <li>● 音量指示燈有否亮起?</li> <li>→ 假如音量指示燈有否見違,則應該檢查電源插和連接器有否安裝好。</li> <li>● 音量指示燈只是亮起,沒有閃爍,則應該重新按下音樂開關鈕。</li> <li>● Kg如音量指示燈只是亮起,沒有閃爍,則應該重新按下音樂開關鈕。</li> <li>● Is the volume indication lamp lighting up?</li> <li>→ If not, then please check if the power cord and connector is connected correctly.</li> <li>● Is the volume indication lamp flashing?</li> <li>&gt; If it is only lighting up but not flashing, then please press on the melody on/off button once again.</li> <li>● 음량레벨 램프가 켜져 있습니까?</li> <li>→ 허져 있지 않은 경우 전원코드와 커넥터가 잘 접속되어 있는지 확인해 주십시오.</li> <li>● 음량레벨 램프가 켜져 있는 채로 깜빡이지 않는 경우 음량전원버튼을 다시 한번 눌러 주십시오.</li> </ul>	20
搖擺時,主體的座椅部撞 到前後的部件並發出聲響 When swinging, the main	<ul> <li>● 假如搖擺幅度太大時,可能令搖擺過度而撞到內部的搖擺鎖定部件。</li> <li>→ 建議把搖擺幅度減低一級使用。</li> <li>● Swing may bump the internal stoppers when the swing level is too large.</li> <li>→ In such case switch the swing level to 1 level lower.</li> <li>● 스윙 레벨이 너무 높을 경우 내부 스토퍼가 범퍼에 닿을 수 있습니다.</li> <li>→ 이러한 경우에는 스윙 레벨을 한 단계 낮춰서 사용해 주십시오.</li> </ul>	18
body is bumping into the internal stoppers. 스윙 시 본체가 내부 스토퍼에 부딪힐 수 있습니다.	<ul> <li>● 可能是產品內部結霜,水份附著在主體的光學感應器上,影響正常操作。</li> <li>→ 建議放置在房間2~3小時後,重新按下電源按鈕,確認電源燈亮起。然後以手慢慢擺動座椅使用搖擺功能。</li> <li>● Dew may be condensed inside the main body causing the sensor to malfunction.</li> <li>→ Leave the unit in the same room for 2~3 hours, and press on the power button again. Check the power light is on and swing the chair gently with your hands.</li> <li>● 본체 내부의 결로현상(이슬맺힘)으로 센서의 오작동이 발생할 수 있습니다.</li> <li>→ 같은 방에 2~3시간 정도 방치해 둔 후 전원버튼을 다시 한번 눌러 주십시오. 전원램프가 켜졌는지 확인한 후 손으로 흔들어 스윙을 시작해 주십시오.</li> </ul>	16 \ 17
使用磁石連接器電線的 國家: 電源線的主體連接器 容易鬆脱 For countries using magnetic connector power cord : Power cord and the connector are loose. 전원 코드와 커넥터가 느슨할 경우	<ul> <li>● 由於是磁石,因此有可能吸引到金屬異物等附在連接器上。</li> <li>→ 請確認連接器上沒有異物。</li> <li>● Metallic parts may be attracted to the magnetic connector.</li> <li>→ Check there is not parts attracted to the connector.</li> <li>● 커넥터에 다른 금속제품이 달라 붙을 수 있습니다.</li> <li>→ 커넥터에 이물질이 붙어있지 않은지 확인해 주십시오.</li> </ul>	16

請在聯絡當地代理商前,先行確認上述事項。 確認後當異常情況依然存在,則切勿嘗試自行修理, 應立刻連絡本公司客戶服務部/本地代理商。

Please check the above before contacting local distributor. If problem persists, do not try to fix it yourself and contact local distributor immediately. 수리 및 AS를 신청하시기 전에 상기 사항을 점검해 보시기 바랍니다. 점검 후에도 문제가 지속된다면 스스로 수리하지 마시고 당사 고객상담실이나 AS센터로 문의하시기 바랍니다.

_	製品規格 Product specification 제품 사양	
滴田露厭	Applicable voltage	저격 저안 AC 220V

週用電壓 - 台灣···········AC 110V - 中國/香港/新加坡/·········AC 200V - 240V 韓國/俄羅斯 適用頻率········50/60Hz

Applicable voltage - Taiwan ······ AC 110V - China/Hong Kong/····· AC 200V - 240V	
Singapore/Korea/Russia	
Applicable frequency	

 50/60Hz	Applicable	freque



# 🗥 注意 CAUTION 주의

- 不要存放在火源附近,或高溫的地方。此外,避免在上面放置重物或加 以壓力,以免引致主體故障或變形。
   Do not store the chair under high temperature or near a heat source.
   Also, do not load any heavy items on the chair. Otherwise, the main body may get deformed, or damage may be caused to the main body.
   화기 근처 등 고온에서의 보관을 피해주시기 바랍니다. 또 무거운 물건을 올려두는 등 압력을 가하지 마십시오. 고장이나 변형의 원인이 되니다. 됩니다.
- 請盡量避免陽光直射,存放在濕氣較少,不會受雨水或塵埃侵襲 的地方。

Avoid direct sunlight and store at place with lower humidity, and keep clear from rains or dirt. 직사광선을 피하고 습기가 적은 곳에 보관하시고, 빗물이 들이치거나 먼지가 많은 장소를 피해 보관해 주십시오.

# **Combi Corporation**

162076110 2016.03